

pilotventile

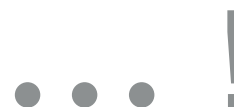
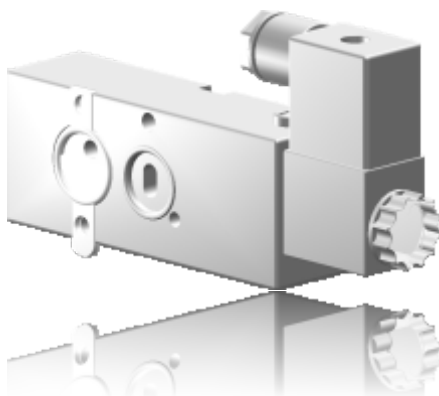
Aluminium - Kunststoff - Edelstahl
Magnetventile
Pneumatikventile
NAMUR - INLINE
Spulen nEx - ATEX - EEx ia - EEx m - EEx d
Gerätestecker LED - IP65 - IP66 - IP67

pilotvalves

Aluminium - Plastic - Stainless steel
Solenoid valves
Pneumatic valves
NAMUR - INLINE
Coils nEx - ATEX - EEx ia - EEx m - EEx d
Connectors LED - IP65 - IP66 - IP67

valvole pilotaggio

Alluminio - Plastica - Acciaio inossidabile
Elettrovalvole
Valvole pneumatiche
NAMUR - INLINE
Bobine nEx - ATEX - EEx ia - EEx m - EEx d
Connettori LED - IP65 - IP66 - IP67



smart **valves**
miniatur **valve**
smart **namur** valve
pneumatic **namur** valve

ΔCHEM®

Parker

allgemeine daten

- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

dati generali

- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

standardspule ohne atex

standard coils without atex

bobina standard senza atex

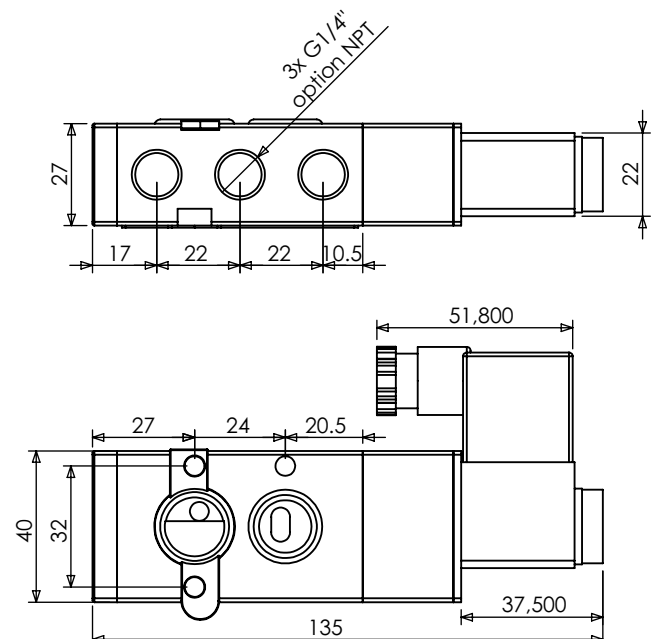


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2" - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-20°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP65 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Voltaggio	DC: 12-24-36-48-110 AC: 12-24-36-48-115-230-380
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W (option 2W-1W) AC: 5VA
Nenndurchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	Nein No No

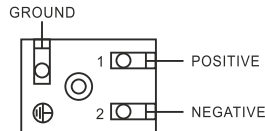


elektrischer anschluss

Das elektrische Anschließen ist für alle Spannungen gleich:
AC (5VA): 12-24-48-115-230-380
DC (3W): 12-24-48-115-230

electric wiring

The wiring diagram is the same for all voltages:
AC (5VA): 12-24-48-115-230-380
DC (3W): 12-24-48-115-230



allacciamento elettrico

L'allacciamento è uguale per tutte le tensioni:
AC (5VA): 12-24-48-115-230-380
DC (3W): 12-24-48-115-230

wendedichtung 5/2-3/2

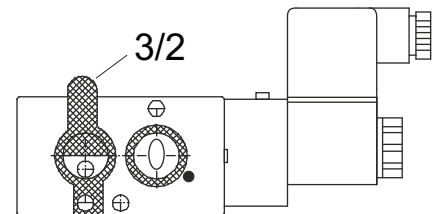
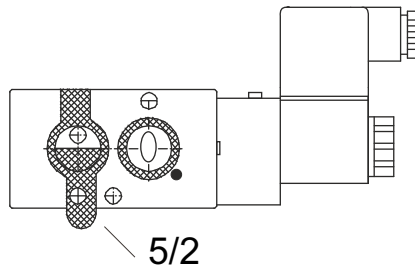
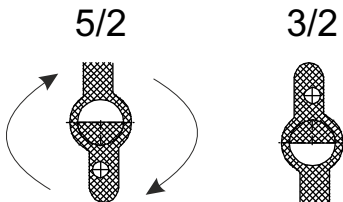
Das Smart Namur Valve hat eine kombinierte 5/2- und 3/2-Wege Funktion. Durch einfaches Drehen der Wendedichtung um 180° wird zwischen 5/2- und 3/2-Wege Funktion gewechselt.

converting seal 5/2-3/2

The Smart Namur Valve has a combined 5/2- and 3/2-ways function. Just rotate by 180° the Smart Seal so to change from 5/2- to 3/2-ways function.

guarnizione conversione 5/2-3/2

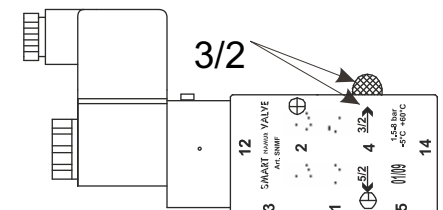
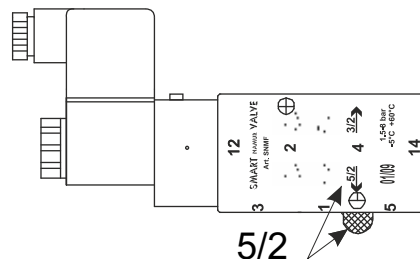
Lo Smart Namur Valve ha una funzione combinata 5/2- e 3/2-vie. Bisogna solo ruotare la guarnizione Smart Seal di 180° per convertire da funzione 5/2- a 3/2-vie.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

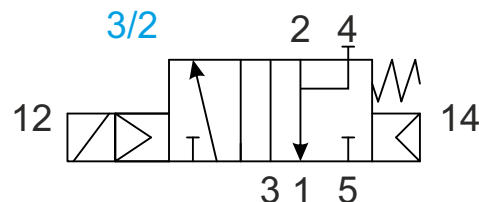
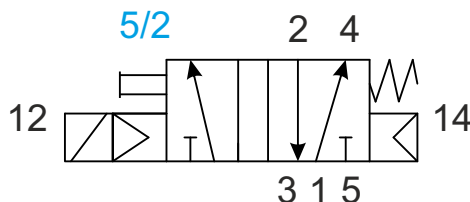
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

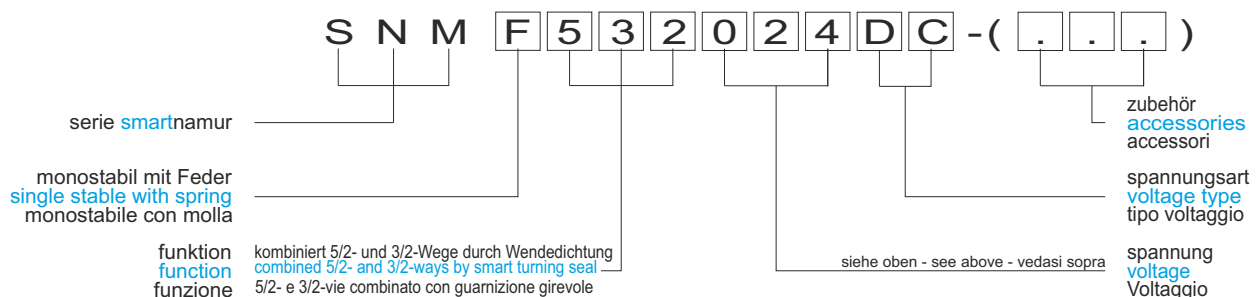
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP66 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten

general features

- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP66 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment

dati generali

- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP66 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.

spule mit atex

coil with atex

bobina con atex

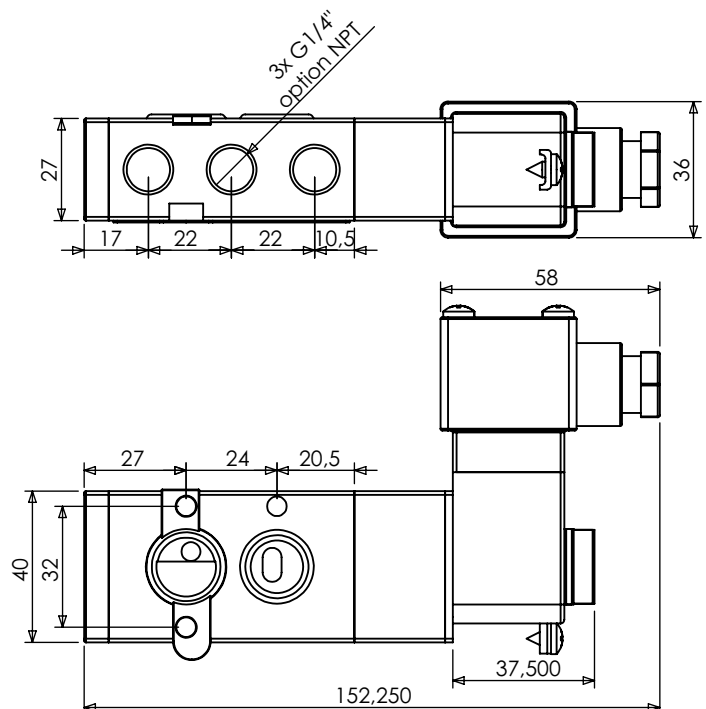


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2") - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-20°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP66 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 6-12-24-48V AC: 12-24-48-100-110-115-120-220-230-240V
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W AC: 3,2VA (50Hz)
Nenn durchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II2G EEx db mb IIC T4/T5 Gb X II2D Ex tbD IIIC T95°C IP66 Db X



elektrischer anschluss

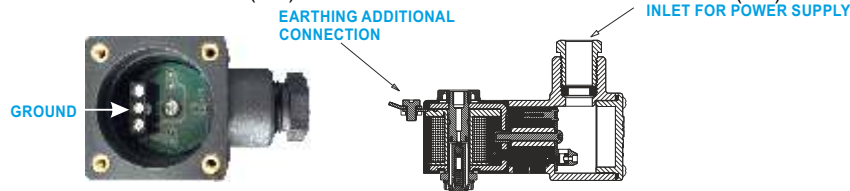
Verfügbare Spannungen:
AC (3.2VA): 12-24-48-100-110-115-
120-220-230-240
DC (3W): 6-12-24-48-100

electric wiring

Available voltages:
AC (3.2VA): 12-24-48-100-110-115-
120-220-230-240
DC (3W): 6-12-24-48-100

allacciamento elettrico

Tensioni disponibili:
AC (3.2VA): 12-24-48-100-110-115-
120-220-230-240
DC (3W): 6-12-24-48-100



wendedichtung 5/2-3/2

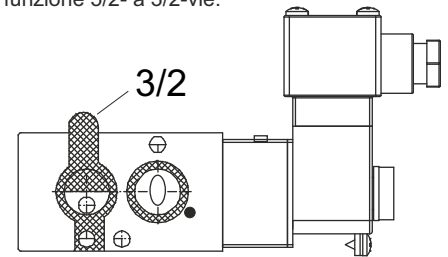
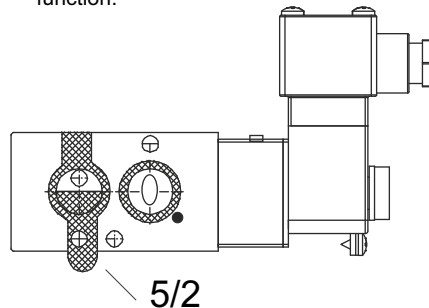
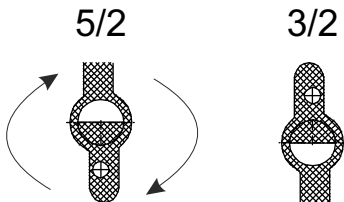
Das Smart Namur Valve hat eine kombinierte 5/2- und 3/2-Wege Funktion. Durch einfaches Drehen der Wendedichtung um 180° wird zwischen 5/2- und 3/2-Wege Funktion gewechselt.

converting seal 5/2-3/2

The Smart Namur Valve has a combined 5/2- and 3/2-ways function. Just rotate by 180° the Smart Seal so to change from 5/2- to 3/2-ways function.

guarnizione conversione 5/2-3/2

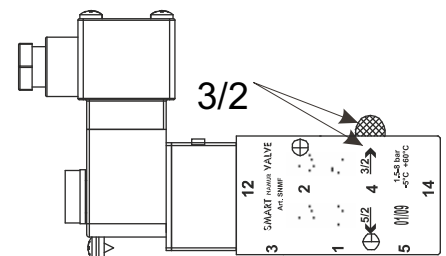
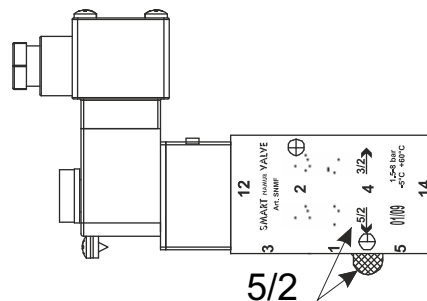
Lo Smart Namur Valve ha una funzione combinata 5/2- e 3/2-vie. Bisogna solo ruotare la guarnizione Smart Seal di 180° per convertire da funzione 5/2- a 3/2-vie.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

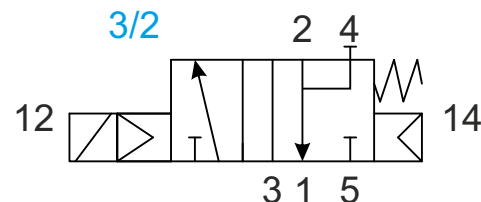
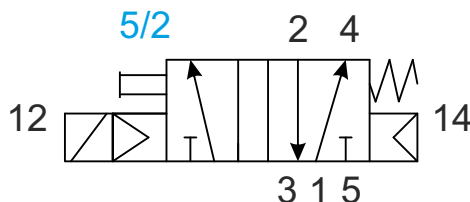
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

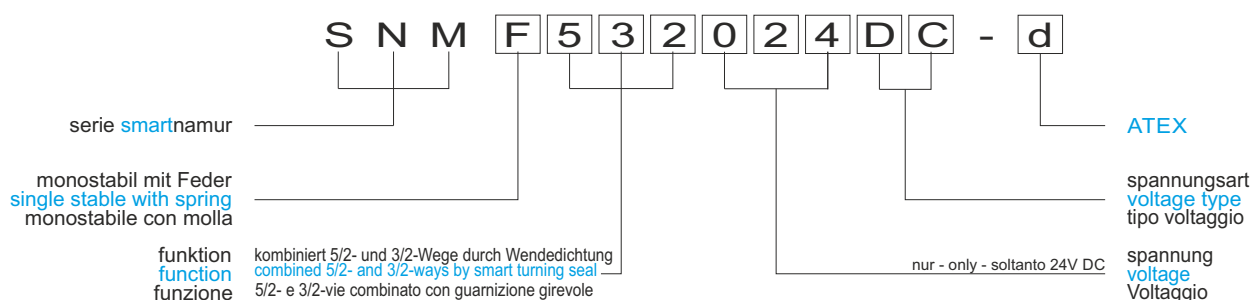
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

dati generali

- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

eigensichere spule mit atex

intrinsic safety coil with atex

bobina intrinseca con atex

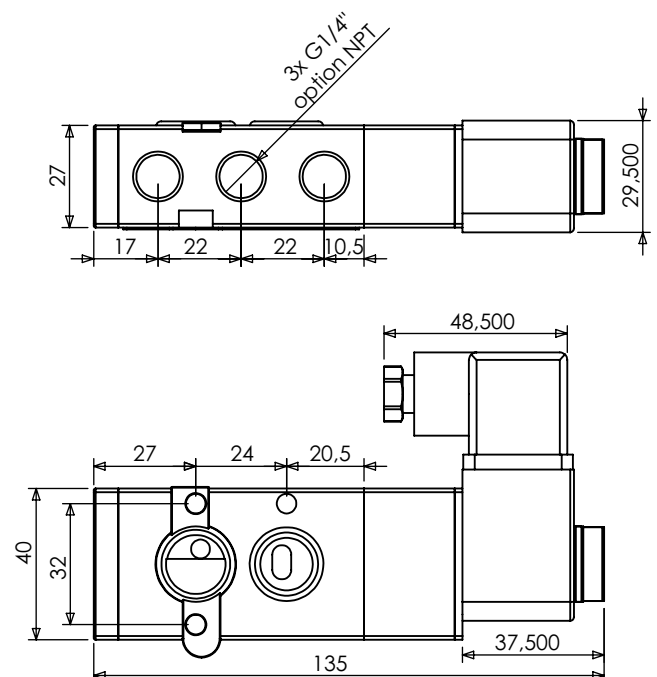


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

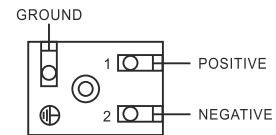
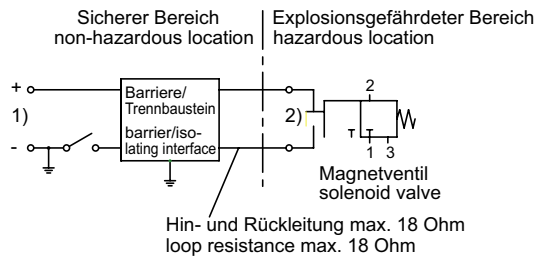
Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2" - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-20°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP65 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 24V (max. 28V DC)
Leistung Consumption Potenza	1,6W
Nenn durchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II2G EEx ia IIC T6 Ga II2D Ex t IIIC T80°C, T130°C Db IP65



elektrischer anschluss

electric wiring

allacciamento elettrico



wendedichtung 5/2-3/2

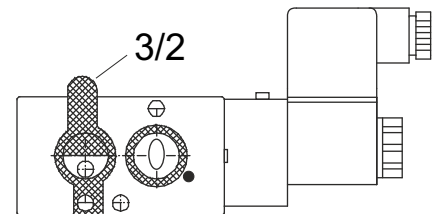
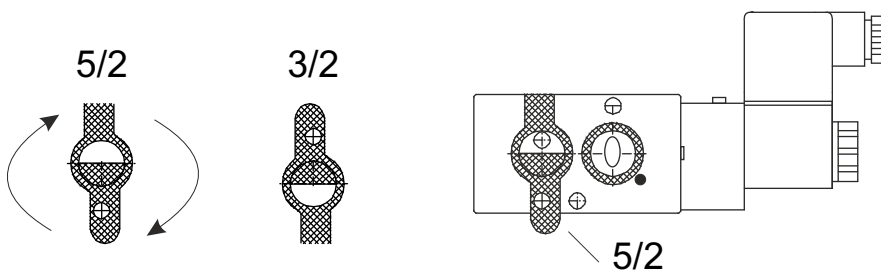
Das Smart Namur Valve hat eine kombinierte 5/2- und 3/2-Wege Funktion. Durch einfaches Drehen der Wendedichtung um 180° wird zwischen 5/2- und 3/2-Wege Funktion gewechselt.

converting seal 5/2-3/2

The Smart Namur Valve has a combined 5/2- and 3/2-ways function. Just rotate by 180° the Smart Seal so to change from 5/2- to 3/2-ways function.

guarnizione conversione 5/2-3/2

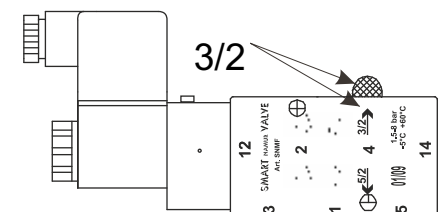
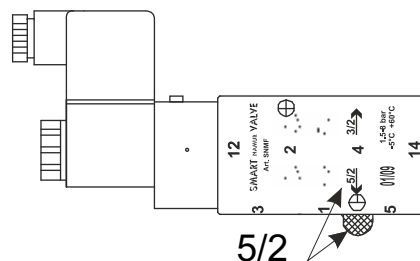
Lo Smart Namur Valve ha una funzione combinata 5/2- e 3/2-vie. Bisogna solo ruotare la guarnizione Smart Seal di 180° per convertire da funzione 5/2- a 3/2-vie.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

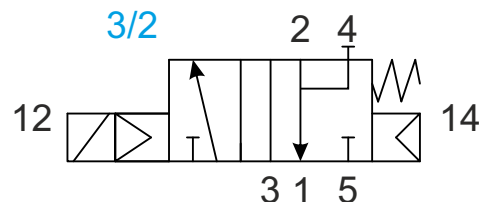
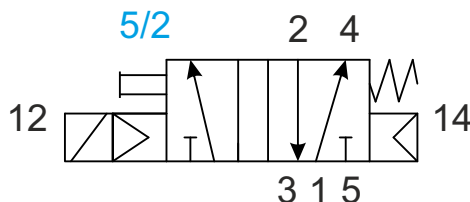
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

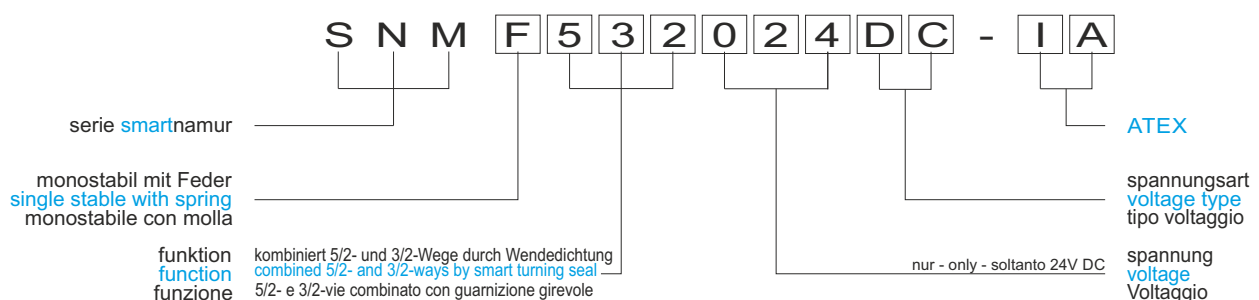
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

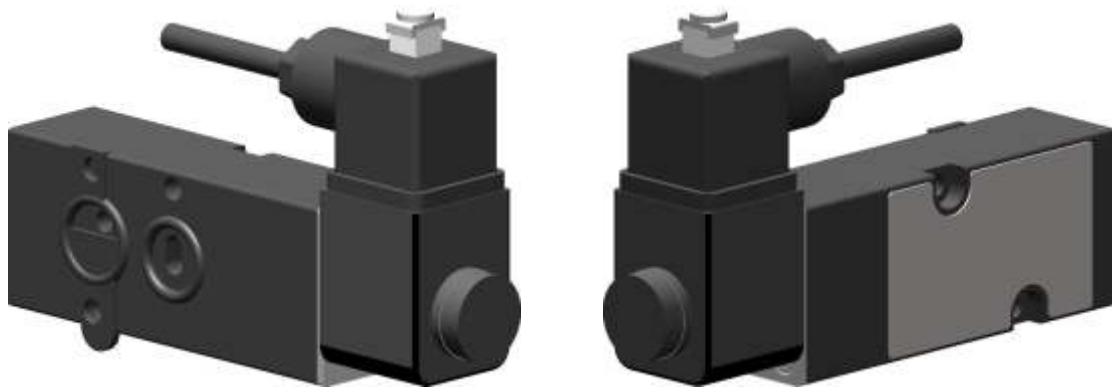
dati generali

- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

monostabil mit 1 spule ATEX

single stable with 1 coil ATEX

monostabile con 1 bobina ATEX

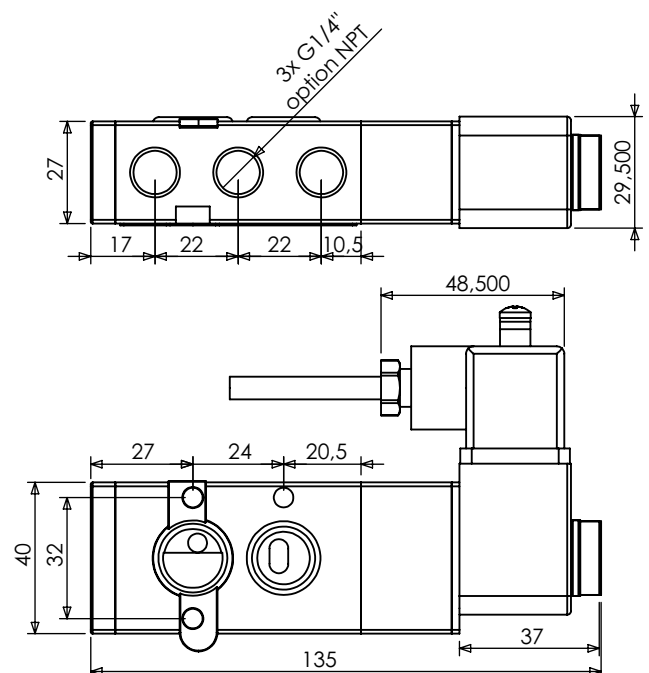


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2") - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-15°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP66 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 12V-24V AC: 24V-48V-115V-230V
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W AC: 3,2VA
Nenndurchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II2G EEx mb II T5 II2D Ex mbD 21 IP66 T95°C



elektrischer anschluss

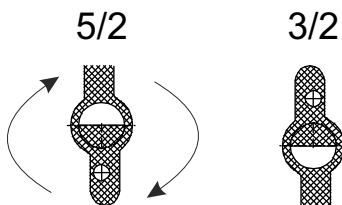
electric wiring

allacciamento elettrico



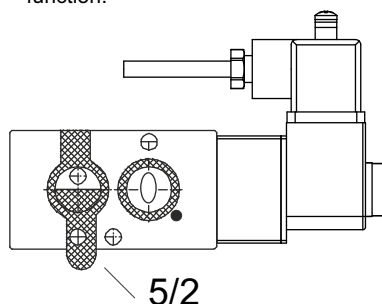
wendedichtung 5/2-3/2

Das Smart Namur Valve hat eine kombinierte 5/2- und 3/2-Wege Funktion. Durch einfaches Drehen der Wendedichtung um 180° wird zwischen 5/2- und 3/2-Wege Funktion gewechselt.



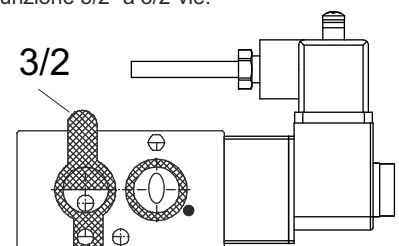
converting seal 5/2-3/2

The Smart Namur Valve has a combined 5/2- and 3/2-ways function. Just rotate by 180° the Smart Seal so to change from 5/2- to 3/2-ways function.



guarnizione conversione 5/2-3/2

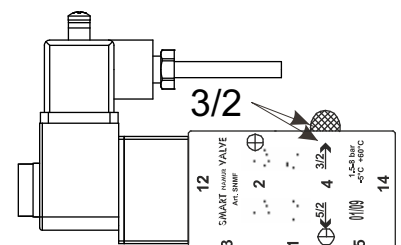
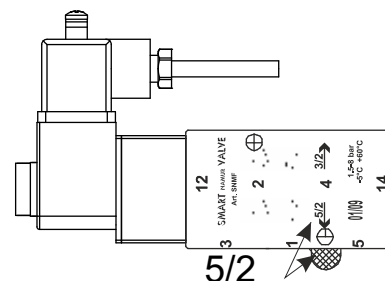
Lo Smart Namur Valve ha una funzione combinata 5/2- e 3/2-vie. Bisogna solo ruotare la guarnizione Smart Seal di 180° per convertire da funzione 5/2- a 3/2-vie.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

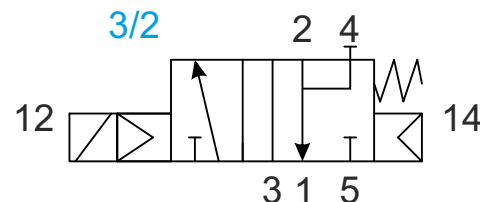
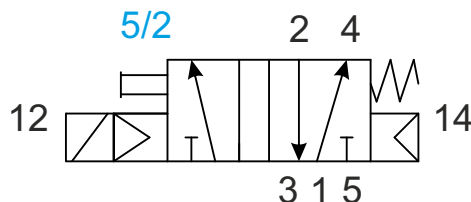
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

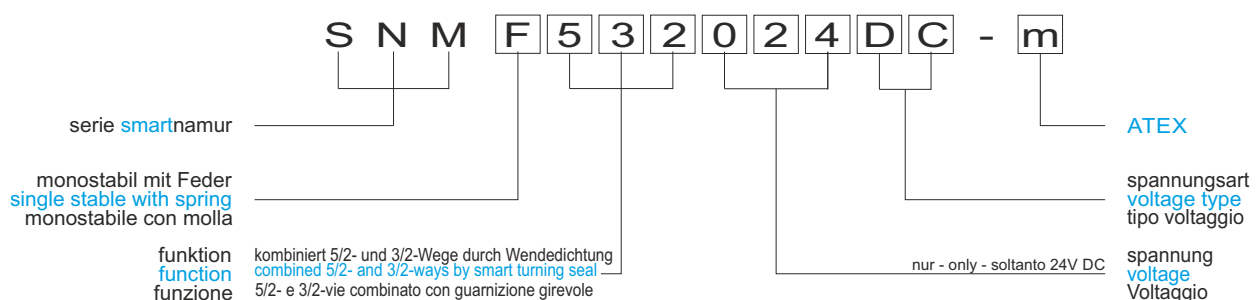
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

dati generali

- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

monostabil mit 1 spule ATEX

single stable with 1 coil ATEX

monostabile con 1 bobina ATEX

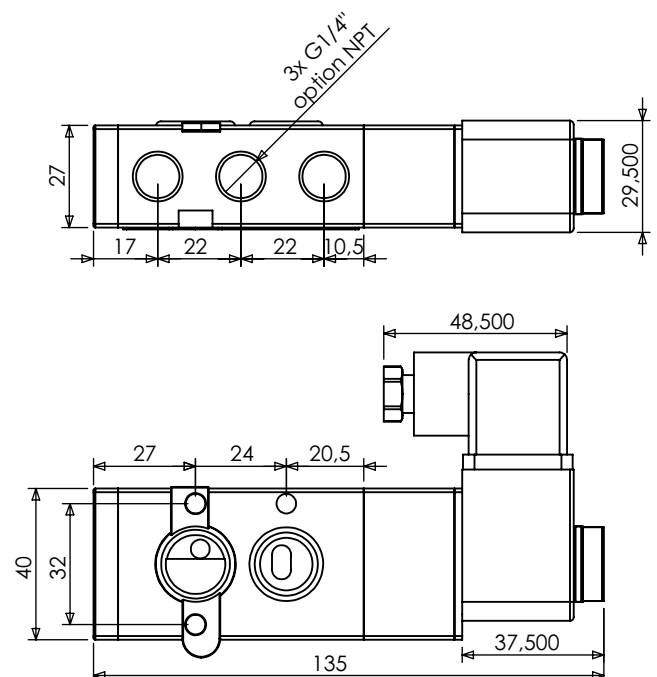


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

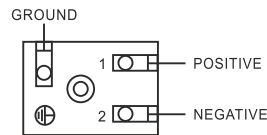
Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2" - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-15°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP65 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 12V, 24V AC: 24V, 110V, 115V, 220V, 230V
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W, 4.2W, 6.5W AC: 7.5VA, 12.5VA (50Hz) 6.5VA, 10.5VA (60Hz)
Nenn durchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II3G Ex nA IIC T5 Gc II3D Ex tc IIIC T95°C Dc IP65



elektrischer anschluss

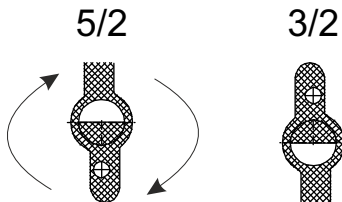
electric wiring

allacciamento elettrico



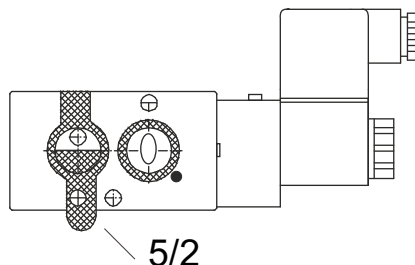
wendedichtung 5/2-3/2

Das Smart Namur Valve hat eine kombinierte 5/2- und 3/2-Wege Funktion. Durch einfaches Drehen der Wendedichtung um 180° wird zwischen 5/2- und 3/2-Wege Funktion gewechselt.



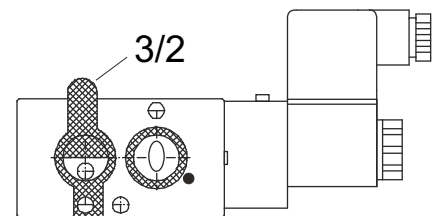
converting seal 5/2-3/2

The Smart Namur Valve has a combined 5/2- and 3/2-ways function. Just rotate by 180° the Smart Seal so to change from 5/2- to 3/2-ways function.



guarnizione conversione 5/2-3/2

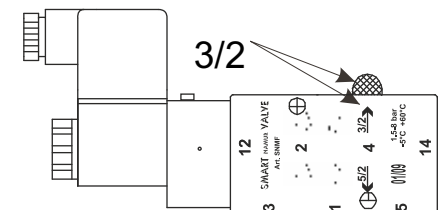
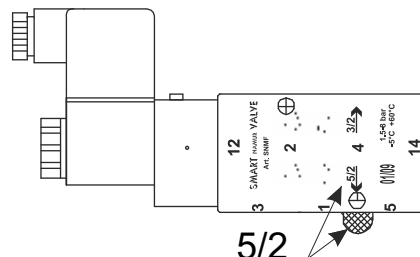
Lo Smart Namur Valve ha una funzione combinata 5/2- e 3/2-vie. Bisogna solo ruotare la guarnizione Smart Seal di 180° per convertire da funzione 5/2- a 3/2-vie.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

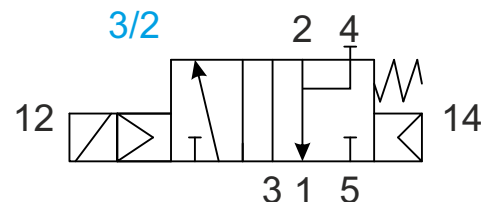
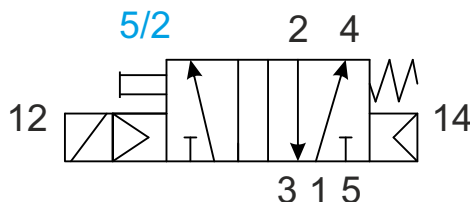
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

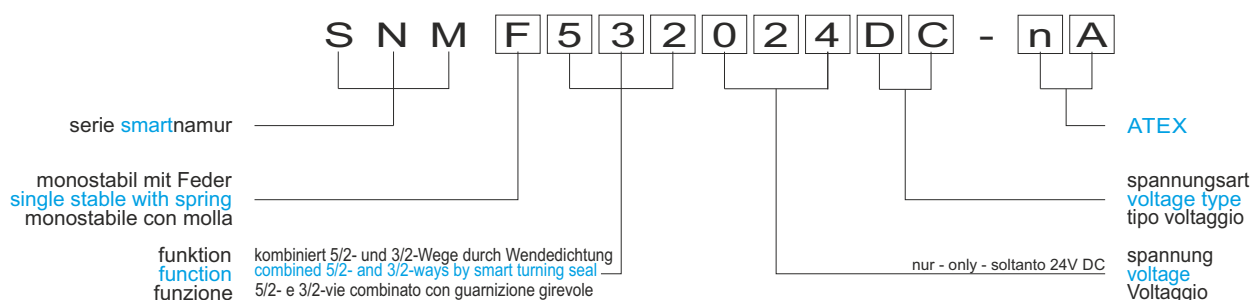
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- 5/2-Wege Ventil in bistabiler Ausführung
- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- 5/2-ways bistable solenoid valve
- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

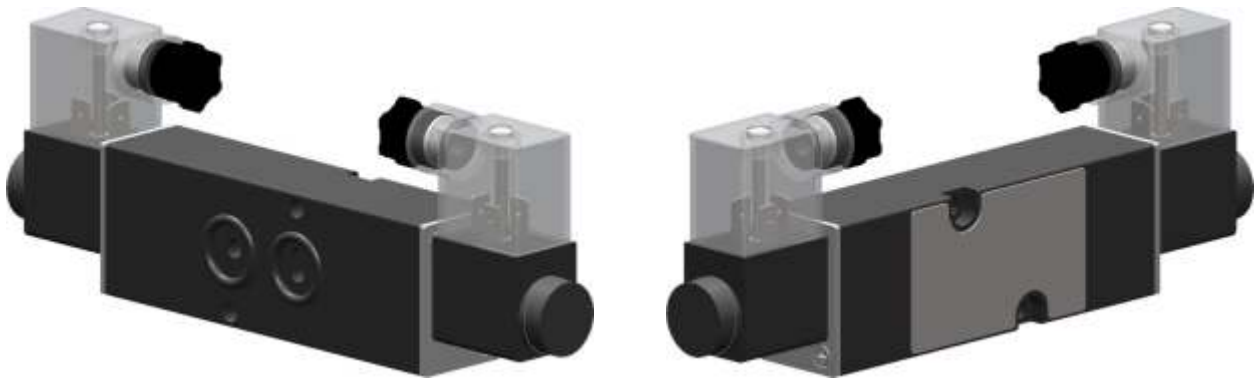
dati generali

- Elettrovalvola bistabile 5/2-vie
- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

standardspule ohne atex

standard coils without atex

bobina standard senza atex

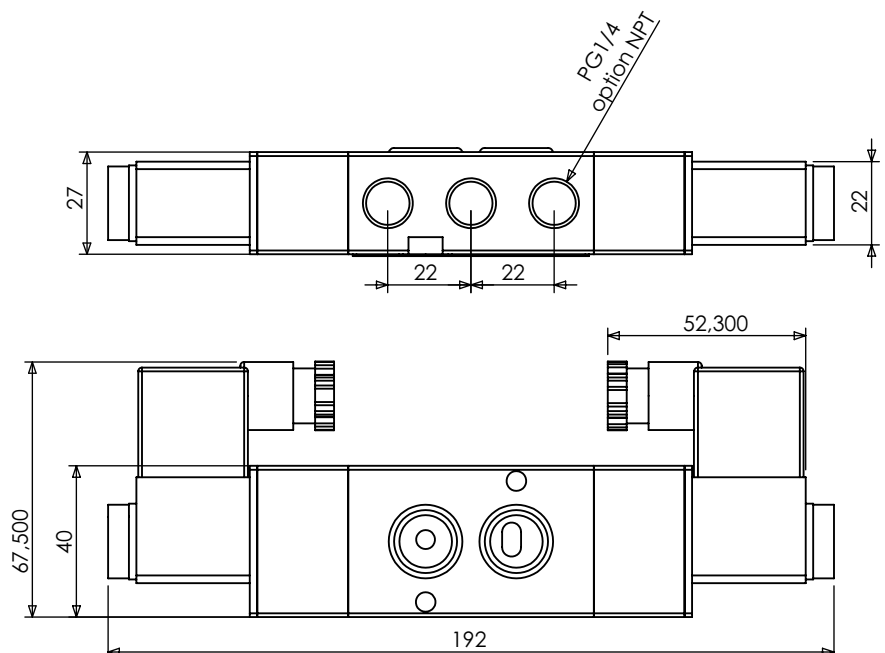


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2" - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-20°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP65 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vitagaggio	DC: 12-24-36-48-110 AC: 12-24-36-48-115-230-380
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W (option 2W-1W) AC: 5VA
Nenndurchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	Nein No No

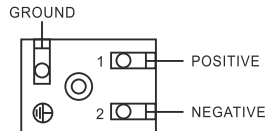


elektrischer anschluss

Das elektrische Anschließen ist für alle Spannungen gleich:
AC (5VA): 12-24-48-115-230-380
DC (3W): 12-24-48-115-230

electric wiring

The wiring diagram is the same for all voltages:
AC (5VA): 12-24-48-115-230-380
DC (3W): 12-24-48-115-230



allacciamento elettrico

L'allacciamento è uguale per tutte le tensioni:
AC (5VA): 12-24-48-115-230-380
DC (3W): 12-24-48-115-230

bistabil 5/2 mit 2 spulen

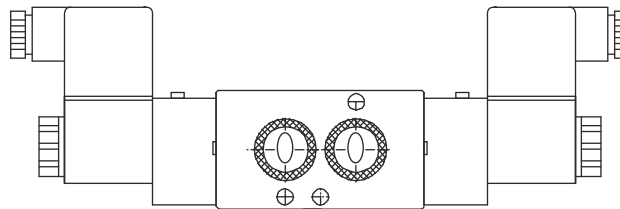
Das Smart Namur Valve hat eine 5/2-Wege Funktion.
Bistabile Ausführung mit 2 Spulen.

bistable 5/2 with 2 coils

The Smart Namur Valve has a 5/2-ways function.
Bistable solenoid valve with 2 coils.

bistabile 5/2 con 2 bobine

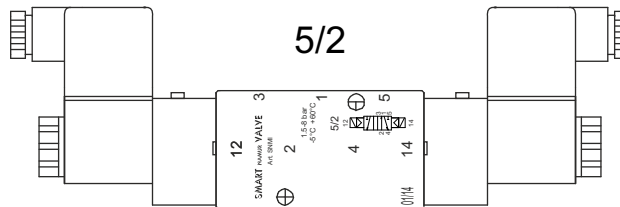
Lo Smart Namur Valve ha una funzione 5/2-vie.
Elettrovalvola bistabile con 2 bobine.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

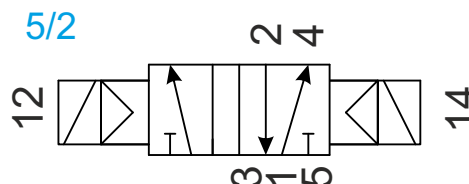
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

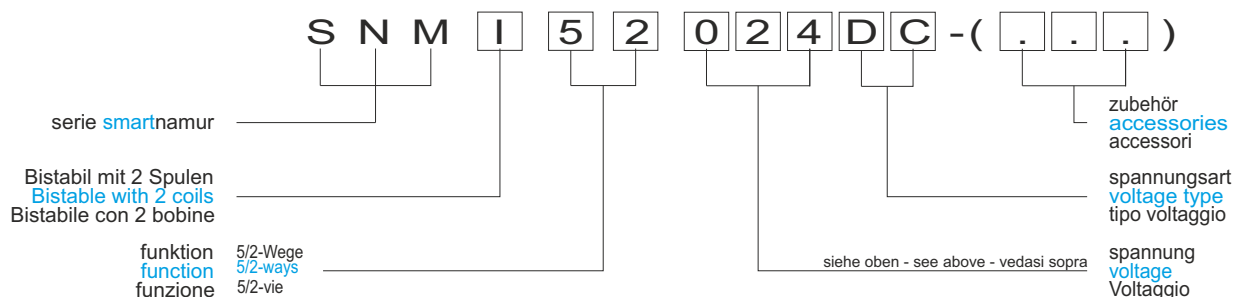
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- 5/2-Wege Ventil in bistabiler Ausführung
- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- 5/2-ways bistable solenoid valve
- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

dati generali

- Elettrovalvola bistabile 5/2-vie
- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

bistabil mit 2 spulen ATEX

bistable with 2 coils ATEX

bistabile con 2 bobine ATEX

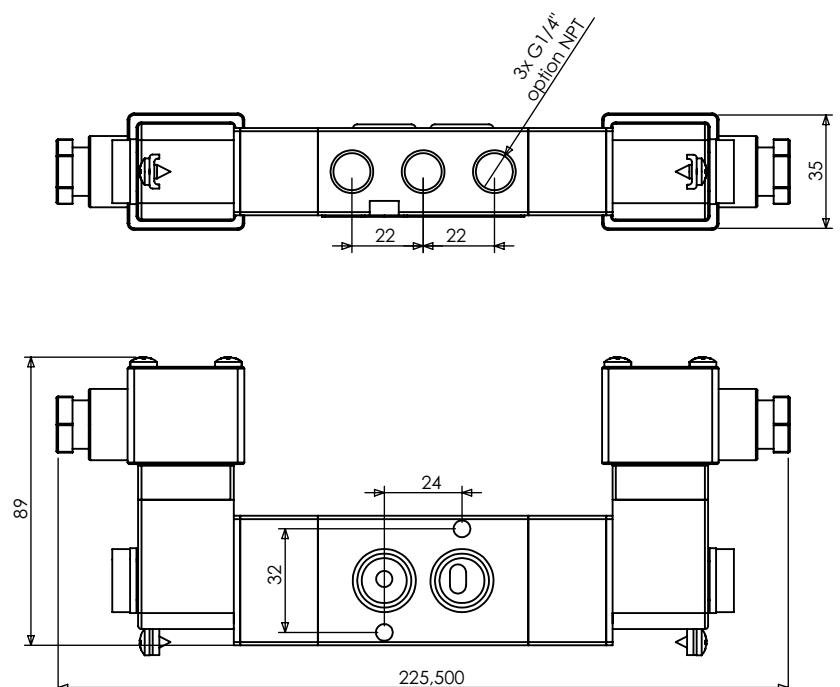


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2") - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-20°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP66 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 6-12-24-48V AC: 12-24-48-100-110-115-120-220-230-240V
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W AC: 3,2VA (50Hz)
Nenndurchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II2G EEx db mb IIC T4/T5 Gb X II2D Ex tbD IIIC T95°C IP66 Db X



elektrischer anschluss

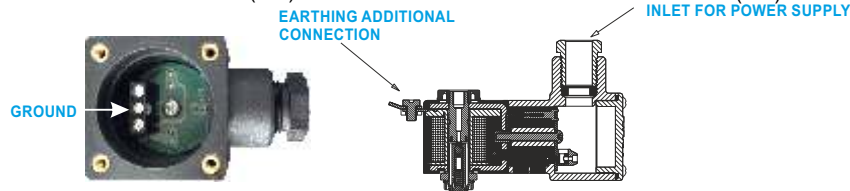
Verfügbare Spannungen:
AC (3.2VA): 12-24-48-100-110-115-
120-220-230-240
DC (3W): 6-12-24-48-100

electric wiring

Available voltages:
AC (3.2VA): 12-24-48-100-110-115-
120-220-230-240
DC (3W): 6-12-24-48-100

allacciamento elettrico

Tensioni disponibili:
AC (3.2VA): 12-24-48-100-110-115-
120-220-230-240
DC (3W): 6-12-24-48-100



bistabile 5/2 mit 2 spulen

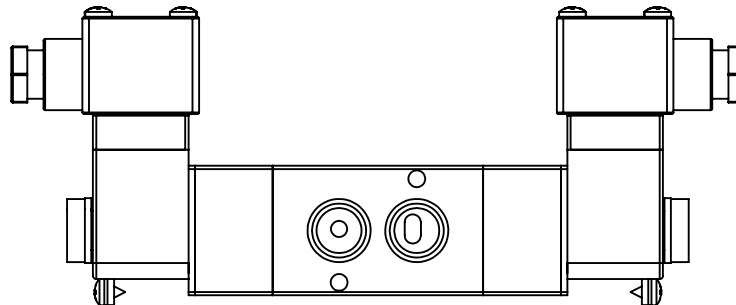
Das Smart Namur Valve hat eine 5/2-Wege Funktion.
Bistabile Ausführung mit 2 Spulen.

bistable 5/2 with 2 coils

The Smart Namur Valve has a 5/2-ways function.
Bistable solenoid valve with 2 coils.

bistabile 5/2 con 2 bobine

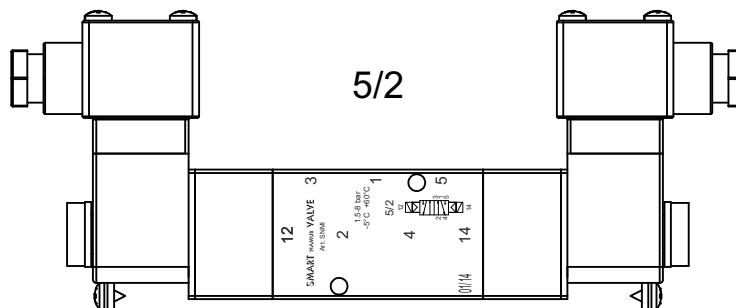
Lo Smart Namur Valve ha una funzione 5/2-vie.
Elettrovalvola bistabile con 2 bobine.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

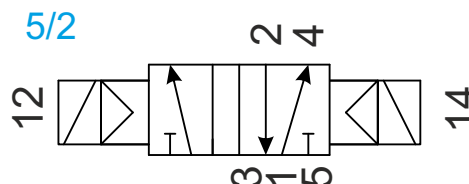
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

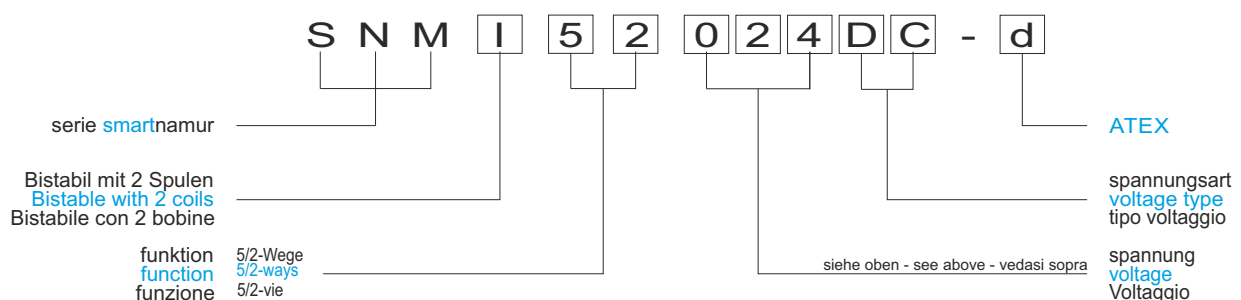
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- 5/2-Wege Ventil in bistabiler Ausführung
- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- 5/2-ways bistable solenoid valve
- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

dati generali

- Elettrovalvola bistabile 5/2-vie
- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

eigensichere spule mit atex

intrinsic safety coil with atex

bobina intrinseca con atex

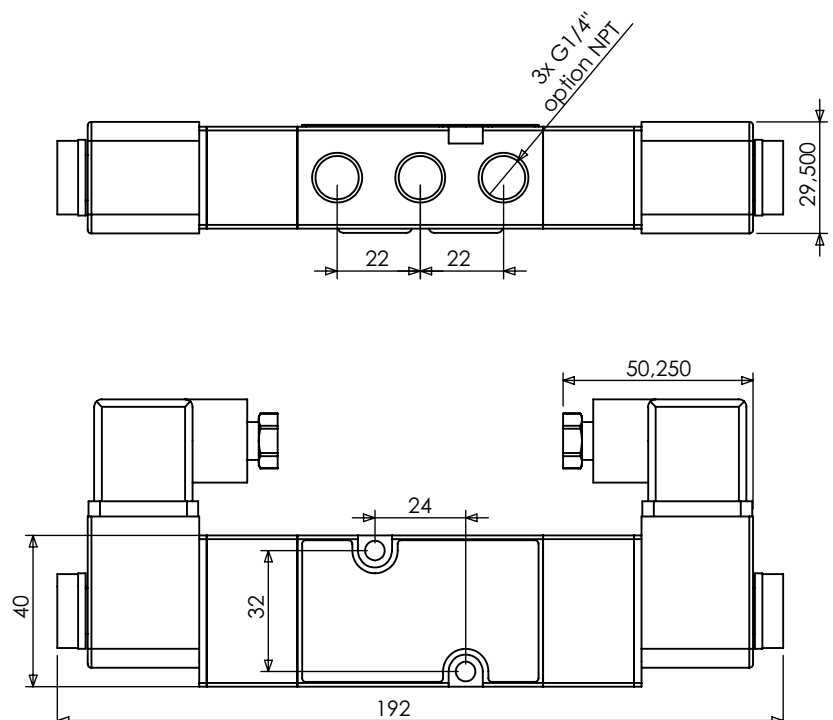


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

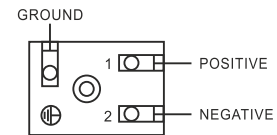
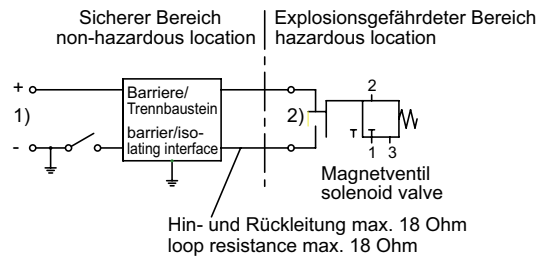
Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2" - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-20°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP65 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 24V (max. 28V DC)
Leistung Consumption Potenza	1,6W
Nenn durchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II2G EEx ia IIC T6 Ga II2D Ex t IIIC T80°C, T130°C Db IP65



elektrischer anschluss

electric wiring

allacciamento elettrico



bistabile 5/2 mit 2 spulen

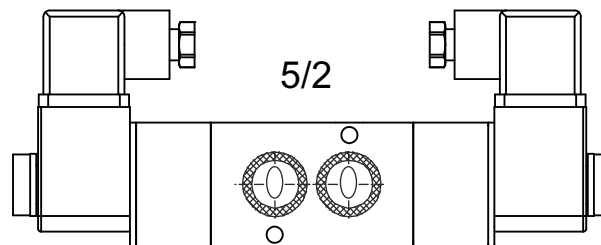
Das Smart Namur Valve hat eine 5/2-Wege Funktion.
Bistabile Ausführung mit 2 Spulen.

bistable 5/2 with 2 coils

The Smart Namur Valve has a 5/2-ways function.
Bistable solenoid valve with 2 coils.

bistabile 5/2 con 2 bobine

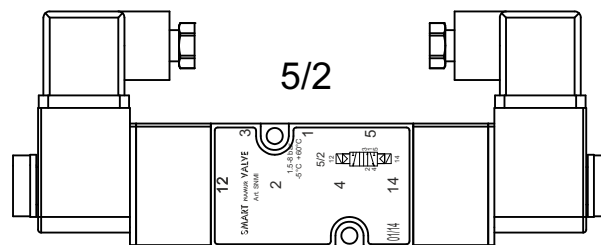
Lo Smart Namur Valve ha una funzione 5/2-vie.
Elettrovalvola bistabile con 2 bobine.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

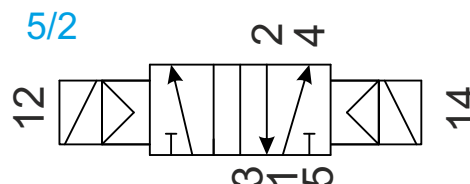
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

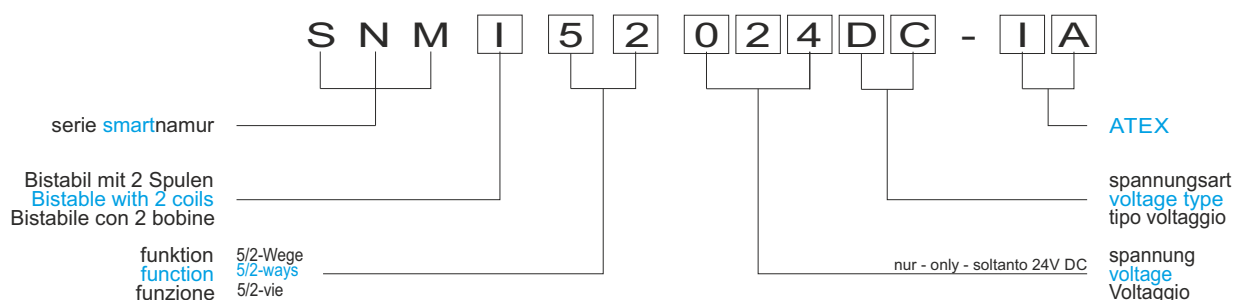
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- 5/2-Wege Ventil in bistabiler Ausführung
- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- 5/2-ways bistable solenoid valve
- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

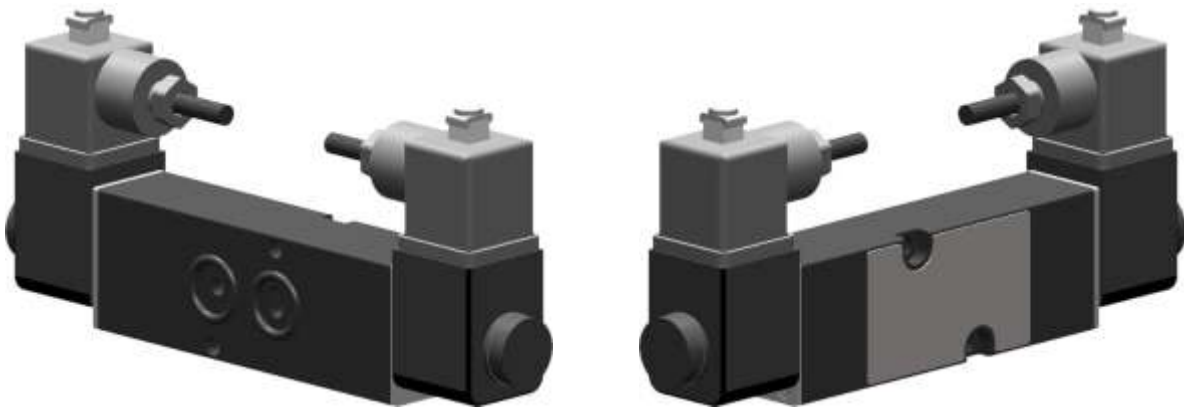
dati generali

- Elettrovalvola bistabile 5/2-vie
- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

bistabil mit 2 spulen ATEX

bistable with 2 coils ATEX

bistabile con 2 bobine ATEX

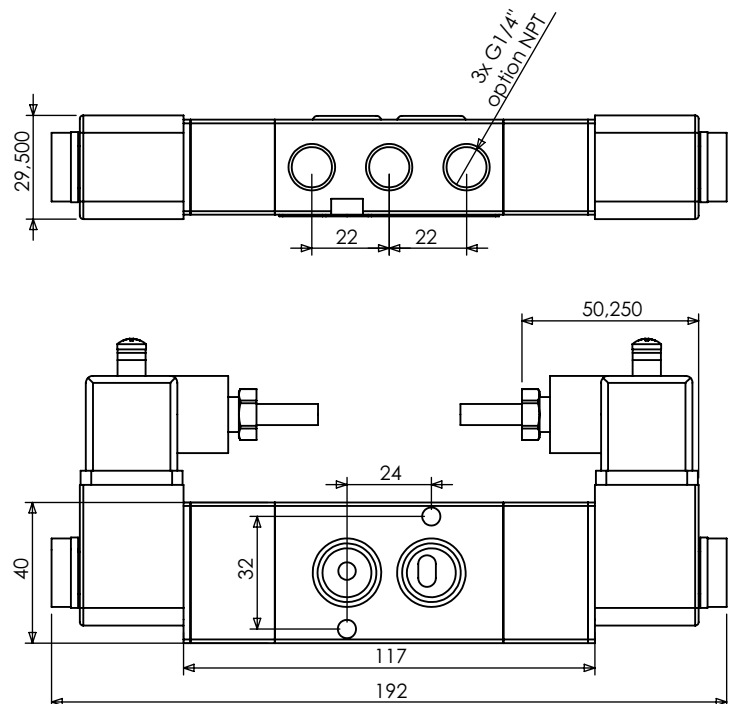


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2") - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-15°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP66 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vtaggio	DC: 12V-24V AC: 24V-48V-115V-230V
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W AC: 3,2VA
Nenndurchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79
ATEX	II2G EEx mb II T5 II2D Ex mbD 21 IP66 T95°C





bistabile 5/2 mit 2 spulen

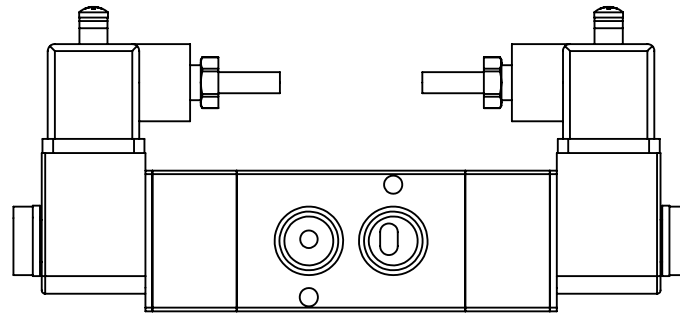
Das Smart Namur Valve hat eine 5/2-Wege Funktion.
Bistabile Ausführung mit 2 Spulen.

bistable 5/2 with 2 coils

The Smart Namur Valve has a 5/2-ways function.
Bistable solenoid valve with 2 coils.

bistabile 5/2 con 2 bobine

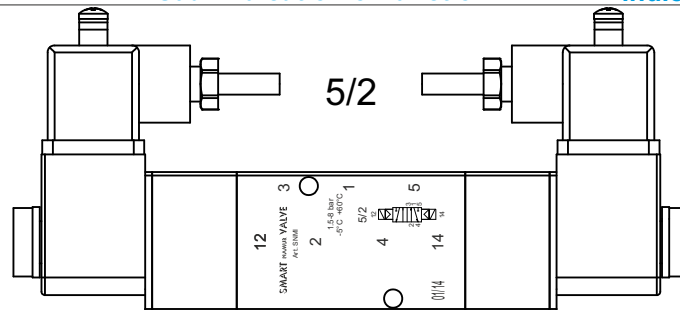
Lo Smart Namur Valve ha una funzione 5/2-vie.
Elettrovalvola bistabile con 2 bobine.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

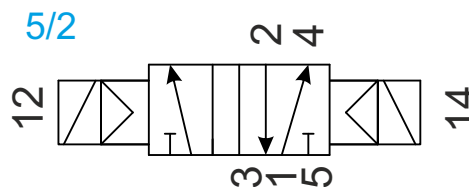
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

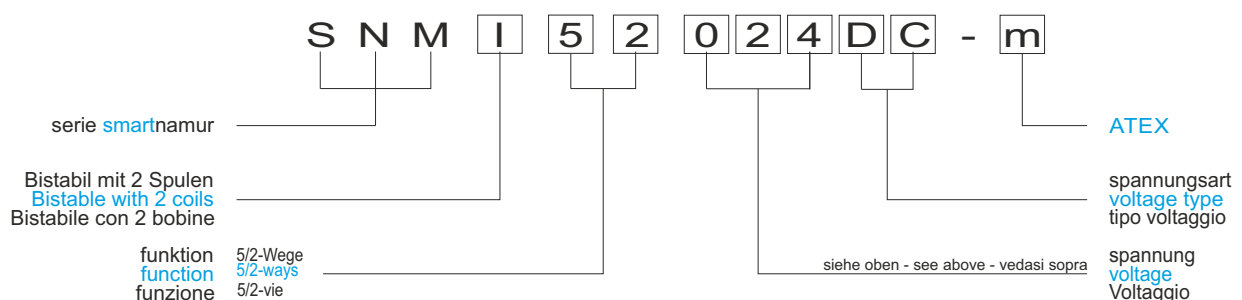
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici



allgemeine daten

- 5/2-Wege Ventil in bistabiler Ausführung
- Kompakte und ansprechende Proportionen
- Hohe Durchflussleistung
- Geringer Stromverbrauch
- Geringes Gewicht
- Gehäuse aus eloxiertem Aluminium, Farbe schwarz
- Höchste Präzision bei der Ausführung der internen Bearbeitung garantiert lange Lebensdauer
- Gerätestecker mit Schutzgrad IP65 DIN60529
- 4 Gehäusegrößen mit Durchflusswerten CV0.31-0.78-1.40-2.79. Standard = CV1.4
- Manuelle Notbetätigung mit bequemer "Push"-Taste oder Schraubenzieher bedienbar, arretierbar in der Stellung
- Auswahl an Spulen für Standardanwendungen, Ex-Schutz sowie Niedrig-Watt-Anwendungen
- Schrauben zur Befestigung des Magnetventils sowie O-Ringe im Lieferumfang enthalten
- Verpackt in lagerfreundlichem Karton mit ablesbarer Spulenspannung

general features

- 5/2-ways bistable solenoid valve
- Compact and beautiful proportions
- High flow rates
- Low power consumption
- Low weights
- Body in anodized aluminium, black colour
- High precision working of internal surfaces guarantee long service life
- Connector with enclosure IP65 according DIN EN ISO 60529
- 4 different valve body sizes with different flow capacities (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Manual override with easy push knob or for screwdriver operation, arrestable in position
- Different coils for standard applications, explosion-proof as well as low watt applications
- Screws for fixing of solenoid valve as well as O-rings are part of standard equipment
- Packed in a stocking-friendly box with indication of coil tensions.

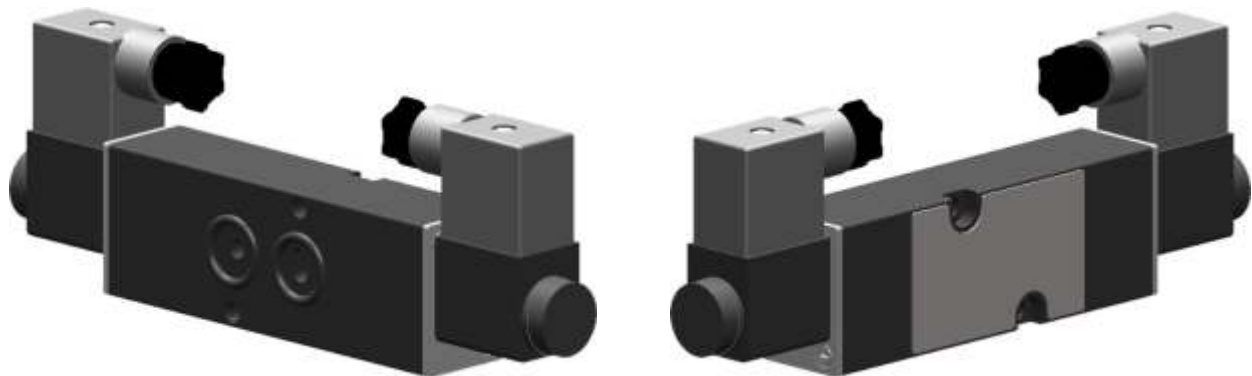
dati generali

- Elettrovalvola bistabile 5/2-vie
- Proporzioni ridotti e belli
- Portata elevata
- Consumo di corrente ridotto
- Peso ridotto
- Corpo in alluminio anodizzato, colore nero
- La lavorazione precisa interna garantisce una lunga vita operativa.
- Connettore con protezione IP65 DIN EN ISO 60529
- 4 corpi valvola diversi con portate d'aria (CV 0.31 - 0.78 - 1.40 - 2.79). CV standard = 1.4
- Leva manuale d'emergenza con tasto pulsante e per uso cacciavite, arrestabile nella sua posizione
- Varie bobine per applicazioni standard, antideflagranti nonché applicazioni bassi wattaggi.
- Viti di fissaggio elettrovalvola e o-ring fanno parte del corredo standard.
- Imballato in cartoncino facile d'immagazzinare, con indicazione della tensione sull'esterno.

bistabil mit 2 spulen ATEX

bistable with 2 coils ATEX

bistabile con 2 bobine ATEX

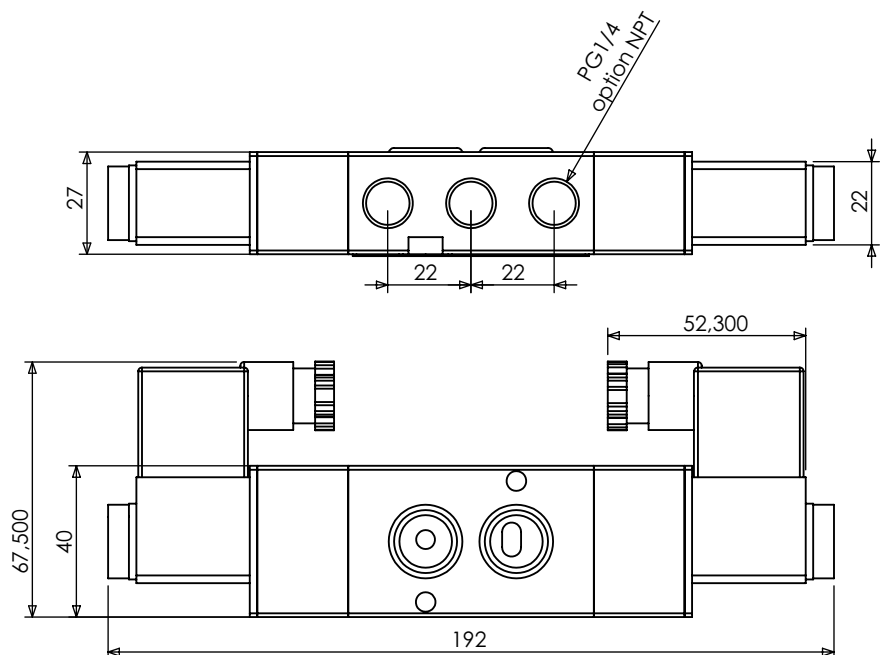


maße + technische daten

dimensions and technical data

ingombri + dati tecnici

Anschluss Connection Connessione	G 1/4" - option 1/8"-3/8"-1/2" - option NPT
Arbeitsdruck Working pressure Pressione aria	1.5 ...8 bar
Temperatur Temperature Temperatura	-15°C ... +50°C
Schutzart Encluse Protezione	IP65 - DIN EN 60529
Spannung Voltage Vitagaggio	DC: 12V, 24V AC: 24V, 110V, 115V, 220V, 230V
Leistung Consumption Potenza	DC: 3W, 4.2W, 6.5W AC: 7.5VA, 12.5VA (50Hz) 6.5VA, 10.5VA (60Hz)
Nenn durchfluss Air flow Portata	CV 1.4 - option 0,31-0,78-2,79



ATEX

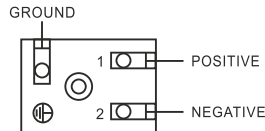
II3G Ex nA IIC T5 Gc
II3D Ex tc IIIC T95°C Dc IP65

elektrischer anschluss

Verfügbare Spannungen:
DC: 12V, 24V (3W)
AC: 24V, 110V, 115V, 220V,
230V (5VA)

electric wiring

Available voltages:
DC: 12V, 24V (3W)
AC: 24V, 110V, 115V, 220V,
230V (5VA)



allacciamento elettrico

Tensioni disponibili:
DC: 12V, 24V (3W)
AC: 24V, 110V, 115V, 220V,
230V (5VA)

bistabil 5/2 mit 2 spulen

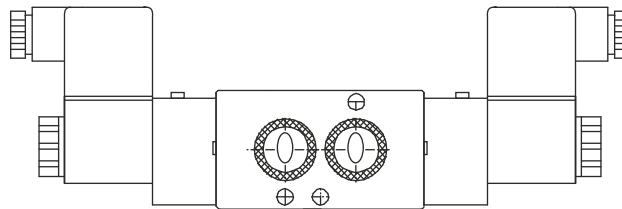
Das Smart Namur Valve hat eine 5/2-Wege Funktion.
Bistabile Ausführung mit 2 Spulen.

bistable 5/2 with 2 coils

The Smart Namur Valve has a 5/2-ways function.
Bistable solenoid valve with 2 coils.

bistabile 5/2 con 2 bobine

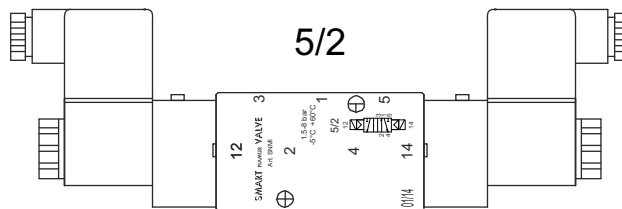
Lo Smart Namur Valve ha una funzione 5/2-vie.
Elettrovalvola bistabile con 2 bobine.



optische anzeige der funktion

visual indication of function

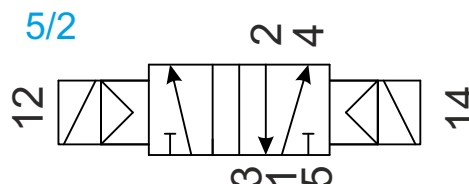
indicazione visuale della funzione



funktionsdiagramm

function diagram

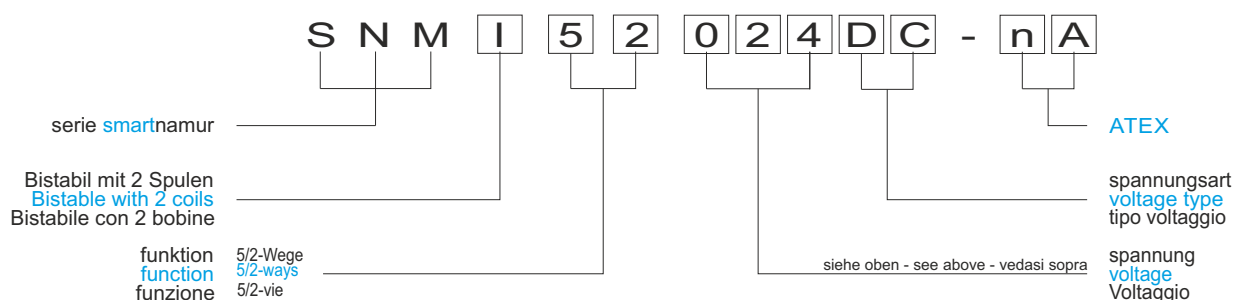
diagramma funzione



artikelsystem

code system

sistema codici





Automation
Center
Germany



produktion



production



produzione

- Die Firma hat ihren Sitz in Tettngang, in Nähe des schönen Bodensees und angrenzend an Österreich und Schweiz.

ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG hat in der Person seines Firmengründers und Geschäftsführers Hr. Gunnar Berge eine jahrzehntelange Erfahrung in der Automatisierung von Industriearmaturen sammeln können und widmet sich seither der Produktion und dem Vertrieb dieser.

- The company is situated in Tettngang, near to the beautiful Lake of Constance and bordering to Switzerland and Austria.

ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG in the person of its president and founder Mr. Gunnar Berge has achieved within the past decades important experience in the valve automation industry and is now dedicated to the production and the sales of these items.

- L'impresa è situata a Tettngang, nei dintorni del bellissimo Lago di Costanza, confinando con Austria e Svizzera.

ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG nella persona del suo fondatore e presidente Sig. Gunnar Berge si è fatta un'esperienza di più decenni nel campo dell'automazione valvole industriali e si dedica alla produzione e vendita di questi componenti.



• Made in Germany



- ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG wurde 2007 vom TÜV Rheinland GmbH zertifiziert und unterhält aktuell ein **Qualitätssicherungssystem nach ISO 9001:2008** mit der Register-Nr. 01 100 020780 (zu downloaden unter www.tuv.com)

- ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG was certified 2007 by TÜV Rheinland GmbH and actually applies a **quality system in accordance with ISO 9001:2008** with the register no. 01 100 020 780 (to be downloaded at www.tuv.com)

- ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG fu certificata 2007 dal TÜV Rheinland GmbH ed applica attualmente un **sistema di qualità ISO 9001:2008** con il no. di registrazione 01 100 020 780 (da scaricarsi sul sito www.tuv.com)

fon: ++49 7542 93820

fax: ++49 7542 938210

info@acg-shop.com

www.acg-shop.com



Automation
Center
Germany



ACG Automation Center Germany GmbH & Co. KG

ifm Str. 14
DE-88069 Tettnang - Bechlingen
Fon: ++49 7542 93820
Fax: ++49 7542 938210
info@acg-shop.com
www.acg-shop.com

square reducers

high quality line !

Created by 4B-Design - 2.014